

## Installationsanleitung Smart-UPS™ X Tower/ Rackmontage 2U – 2000/2200/3000 VA

### Wichtige Sicherheitshinweise

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN - Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen, die bei der Installation und Wartung der Smart-UPS und der Batterien befolgt werden müssen.

Lesen Sie die Anweisungen vor Installation, Inbetriebnahme, Wartung oder Pflege aufmerksam durch; dadurch lernen Sie die USV besser kennen. In diesem Handbuch bzw. auf dem Produkt sind hin und wieder die folgenden speziellen Hinweise zu sehen, die Sie vor potenziellen Gefahren warnen oder Ihre Aufmerksamkeit auf Informationen richten sollen, die eine Vorgehensweise verdeutlichen oder vereinfachen.



Wenn zusätzlich zu einem Produktsicherheitskennzeichen mit einem “Gefahren”- oder “Warnung” dieses Symbol zu sehen ist, wird auf eine elektrische Gefahr hingewiesen, die bei Nichtbeachtung der gegebenen Anweisungen zu Verletzungen führen kann.



Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es warnt Sie vor potentiellen Verletzungsgefahren. Beachten Sie alle auf dieses Symbol folgenden Sicherheitshinweise, um mögliche Verletzungen bis hin zur Todesfolge zu vermeiden.

#### **GEFAHR**

**GEFAHR** weist auf eine Gefahrensituation hin, die zum Tod oder schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird.

#### **WARNUNG**

**WARNUNG** weist auf eine Gefahrensituation hin, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

#### **ACHTUNG**

**ACHTUNG** weist auf eine Gefahrensituation hin, die zu geringfügigen bis mäßig starken Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

#### **HINWEIS**

**HINWEIS** kennzeichnet Vorgehensweisen, bei denen keine Verletzungsgefahr besteht.

### Richtlinien zur Produkthandhabung



# Sicherheits- und allgemeine Hinweise

Überprüfen Sie den Lieferumfang gleich nach der Lieferung. Informieren Sie das Transportunternehmen und den Händler, falls Beschädigungen vorliegen.

Lesen Sie die mit dem Gerät gelieferte Sicherheitsanleitung, bevor Sie die USV installieren.

- Halten Sie sich an die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Installation elektrischer Geräte.
- Sämtliche Verdrahtung muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Jegliche Änderungen und Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von APC by Schneider Electric genehmigt wurden, können die Garantie erlöschen lassen.
- Die USV darf nur in Innenräumen (nicht im Freien) genutzt werden.
- Nutzen Sie die USV nicht unter direkter Sonneneinstrahlung, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten sowie sehr staubige oder feuchte Stellen.
- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen der USV nicht blockiert werden. Lassen Sie genügend Platz für eine ordnungsgemäße Belüftung.
- Bei einer USV mit einem werkseitig installierten Netzkabel schließen Sie das USV-Netzkabel direkt an eine Steckdose an. Verwenden Sie keinen Überspannungsschutz und keine Verlängerungskabel.
- Dieses Gerät ist schwer. Halten Sie stets sichere Hebetekniken ein, die dem Gewicht der Anlage angemessen sind.
- Der Akku hält gewöhnlich zwei bis fünf Jahren. Äußere Einflüsse können Auswirkungen auf die Batterielebensdauer haben. Durch erhöhte Umgebungstemperatur, zu schwachen Netzstrom oder häufige Entladungen von kurzer Dauer verkürzt sich die Batterielebensdauer.
- Schließen Sie das Netzkabel der USV direkt an eine Steckdose an. Schalten Sie keine Verlängerungskabel oder Geräte zum Schutz vor Spannungsspitzen zwischen.
- Batteriemodule sind schwer. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie die USV und externe Batteriepakete (XLBP) installieren in einem Rack.
- Installieren Sie Peripheriegeräte bei Rackmount-Konfigurationen immer über der USV.
- Zusätzliche Sicherheitsinformationen können Sie in der mit diesem Gerät gelieferten Sicherheitsanleitung finden.
- Installieren Sie externe Akkupacks (XLBPs) grundsätzlich am Boden des Racks. Die USV muss über den XLBPs installiert werden.
- Die USV-Anzeige erkennt bis zu 10 an die USV angeschlossene externe Batterie-Einheiten. Allerdings können unbegrenzt viele XLBPs mit der USV verwendet werden.

## Batterie

### ACHTUNG

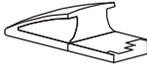
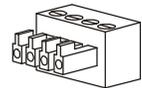
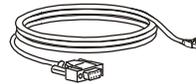
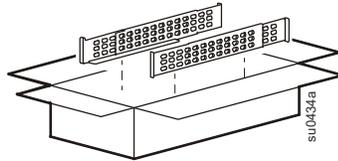
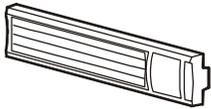
#### RISIKO VON SCHWEFELWASSERSTOFFGAS UND ÜBERMÄSSIGEM RAUCH

- Ersetzen Sie die Batterie mindestens alle 5 Jahre.
- Ersetzen Sie die Batterie sofort, wenn die UPS anzeigt, dass ein Batterieaustausch erforderlich ist.
- Ersetzen Sie die Batterie am Ende ihrer Lebensdauer.
- Ersetzen Sie Batterien immer nur durch Batterien der gleichen Art und Anzahl, wie sie ursprünglich in der Anlage installiert waren.
- Ersetzen Sie die Batterie unverzüglich, wenn die UPS eine Übertemperaturbedingung für die Batterie anzeigt oder UPS interne Übertemperatur, oder wenn es Hinweise auf einen Elektrolytaustritt gibt. Schalten Sie die UPS aus, trennen Sie diese von der Steckdose und klemmen Sie die Batterien ab. Betreiben Sie die UPS nicht, bevor die Batterien ausgetauscht sind.
- \*Ersetzen Sie alle Batteriemodule (einschließlich der Module in externen Batteriepacks), die älter als ein Jahr sind, wenn Sie zusätzliche Batteriepacks installieren oder das Batteriemodul bzw. die Batteriemodul(e) ersetzen.

**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen sowie zu Geräteschäden führen.**

\* Wenden Sie sich an den weltweiten Kundendienst von Schneider Electric, um das Alter der installierten Batteriemodule zu ermitteln.

# Lieferumfang

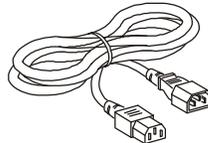
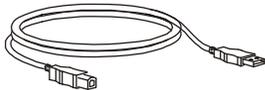


(4)

(4)

(6)

(2)



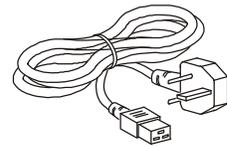
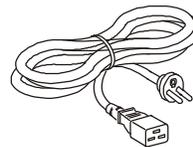
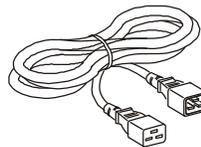
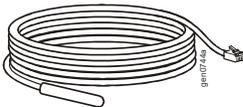
Beim Modell SMX3000RMJ2U  
nicht im Lieferumfang enthalten

(2)  
Nur bei 230-V-Modellen

(2)  
1 Dokumentations-CD  
1 PowerChute-Software-CD,  
beim Modell SMX3000RMJ2U  
nicht im Lieferumfang enthalten

## Modelle mit vorinstallierten Netzwerkkarten

## Nur Hochspannungsmodelle



# Einbau

## Die Batterie entfernen

**⚠ ACHTUNG**

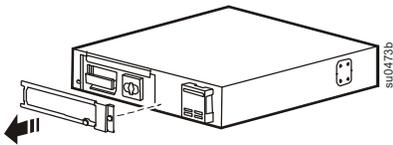
### PERSONEN- ODER GERÄTESCHÄDEN

- Dieses Gerät ist schwer. Halten Sie stets sichere Hebetekniken ein, die dem Gewicht der Anlage angemessen sind.
- Entfernen Sie die Batterie, bevor Sie die USV in ein Rack einbauen.

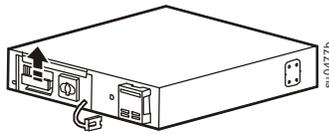
**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu leichteren oder mittelschweren Verletzungen sowie zu Geräteschäden führen.**

Ziehen Sie den Akku am Akkugriff aus dem Gerät.

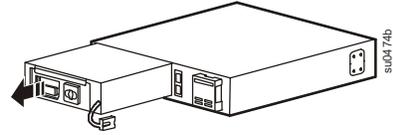
1



2



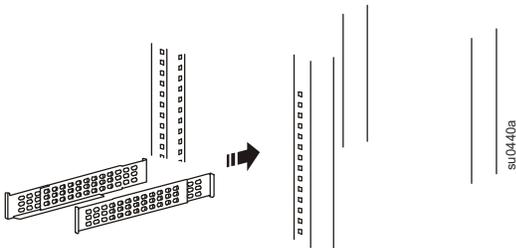
3



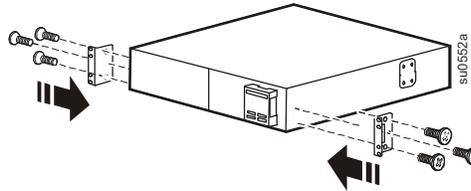
## Vierpfosten-Rack-Installation

Verwenden Sie das (mitgelieferte) APC-Vierpfosten-Schienen-set.

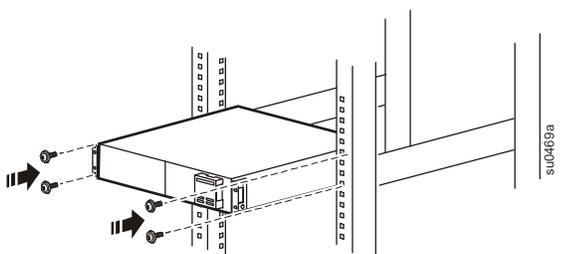
1



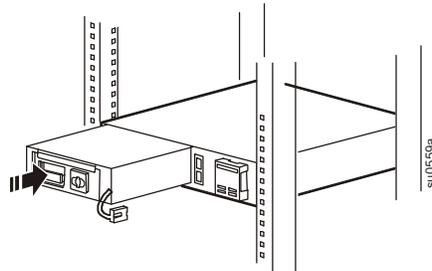
2



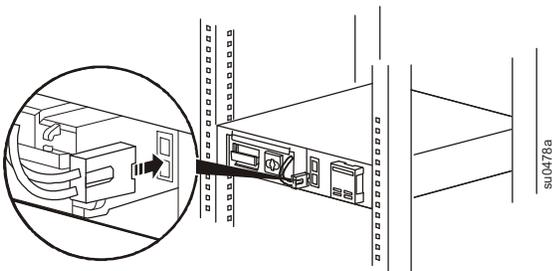
3



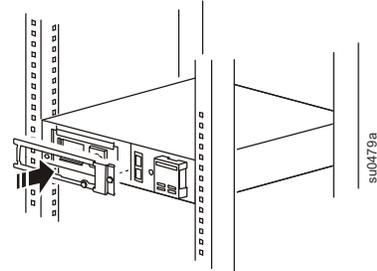
4



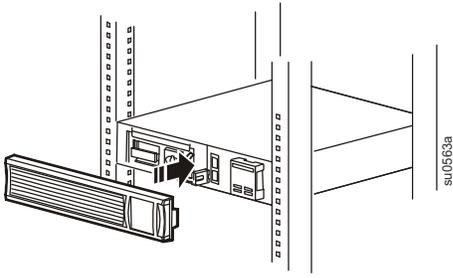
5



6

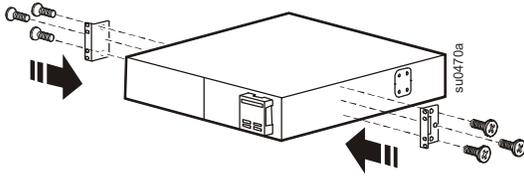


7

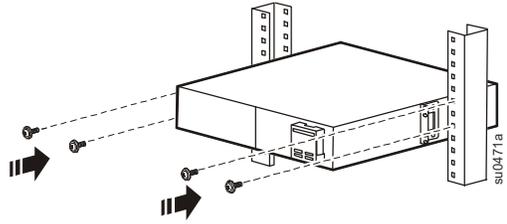


## Installation in Rack mit zwei Pfosten

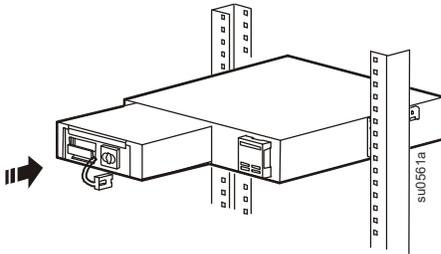
1



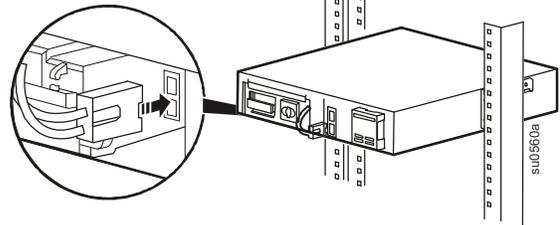
2



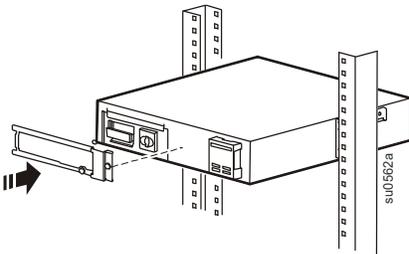
3



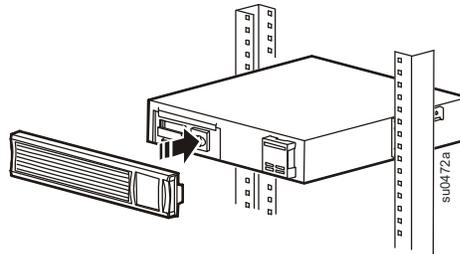
4



5

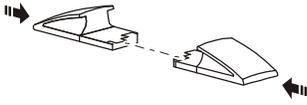


6

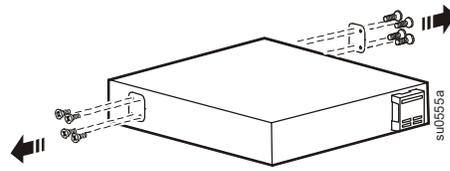


# Rack-zu-Tower-Umbau

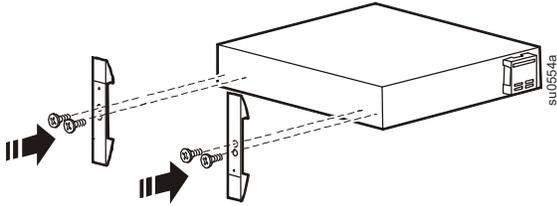
1



2



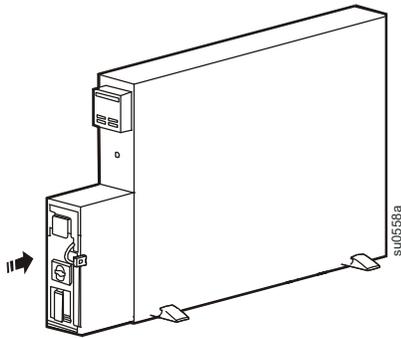
3



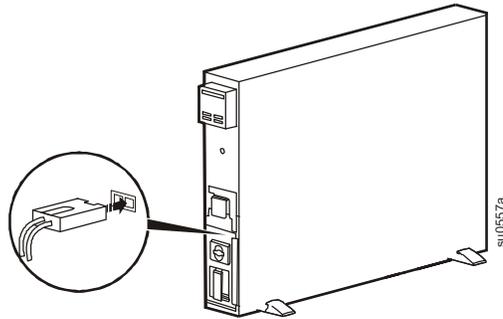
4



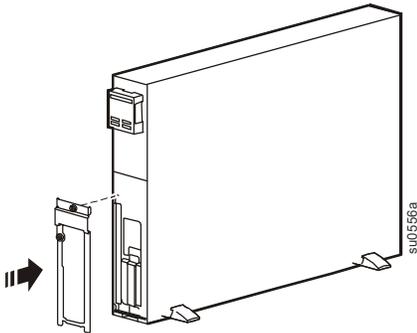
5



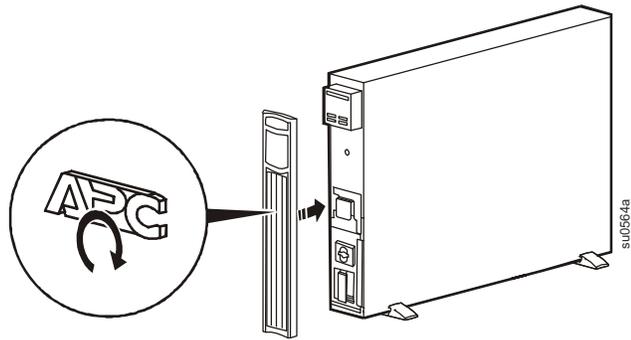
6



7



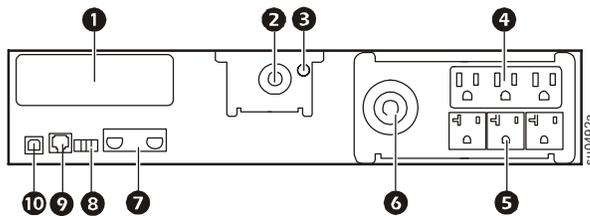
8



# Start und Konfiguration

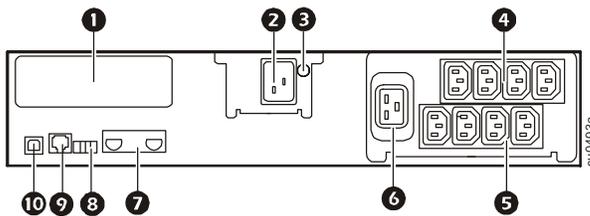
## Übersicht

### 2000 VA Niedrige Spannung

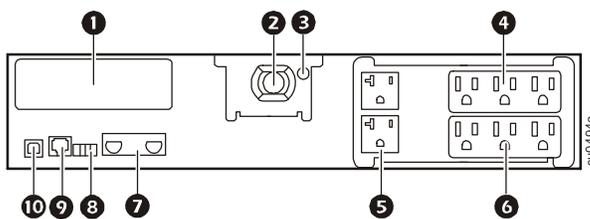


- ❶ SmartSlot
- ❷ USV-Eingang
- ❸ Gehäuseerdungsschraube
- ❹ Regelbare Ausgangsgruppen 1
- ❺ Regelbare Ausgangsgruppen 2
- ❻ Regelbare Ausgangsgruppen 3
- ❼ Anschluss für externen Batterie-Einheit
- ❽ EPO-Anschluss
- ❾ Serieller Anschluss
- ❿ USB-Anschluss

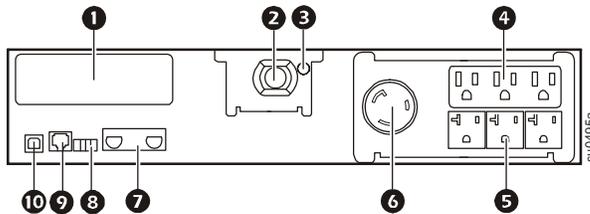
### 2200/3000 VA Hohe Spannung



### 2200 VA Niedrige Spannung



### 3000 VA Niedrige Spannung



## Steuerbare Ausgangsgruppen

Die Ausgänge an der USV sind in Gruppen konfiguriert. Verwenden Sie zur Nutzung der gesteuerten Ausgangsfunktionen die Erweitert-Menüs am Display und navigieren zu: **Hauptmenü > Steuerung > Ausgang1 Steuerung**.

## Notabschaltung-Anschluss



In der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD finden Sie weitere Informationen zum Anschluss des Notabschaltungsschalters (EPO).

## Elektrische Verbindungen

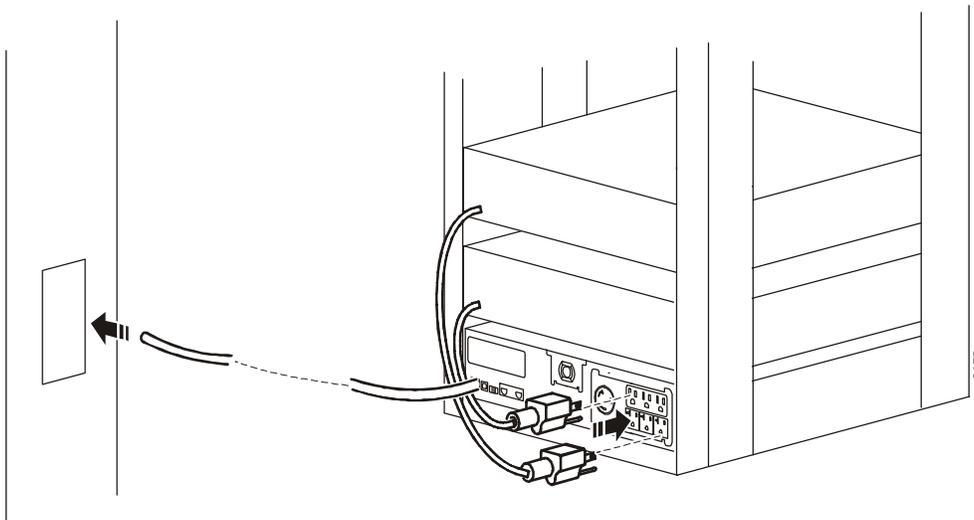
### ⚠ ACHTUNG

#### STROMSCHLAGGEFAHR

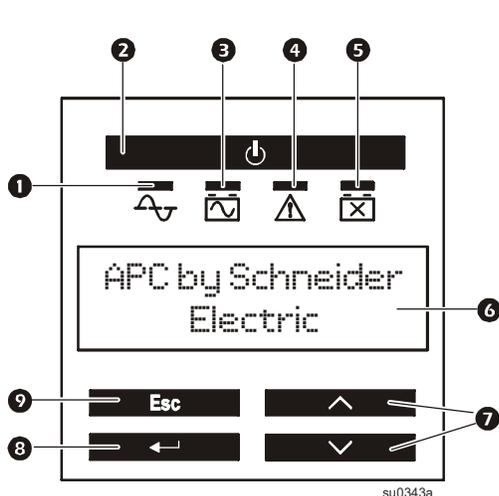
- Halten Sie sich an die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Installation elektrischer Geräte.
- Die Verdrahtung muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- USV immer an eine geerdete Steckdose anschließen.

**Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu leichten bis mittelschweren Verletzungen kommen.**

1. Schließen Sie Geräte an die Stromausgänge auf der Rückseite der USV an.
2. Schließen Sie die USV an das Stromnetz des Gebäudes an.
3. Schalten Sie sämtliche an die USV angeschlossenen Geräte ein, wenn Sie die USV als Hauptschalter verwenden möchten.
4. Zum Einschalten der USV und sämtlicher angeschlossener Geräte drücken Sie die Ein-/Austaste an der Frontblende.
5. Informationen zum Einsatz der geschalteten Ausgangsgruppen finden Sie im Abschnitt Geschaltete Ausgangsgruppen in der Bedienungsanleitung.



## Anzeige



- 1 Online-LED
- 2 USV-Ausgang ein/aus
- 3 LED Batteriebetrieb
- 4 Verdrahtungsfehler am Aufstellort-LED
- 5 LED Batterie ersetzen
- 6 Anzeigebildschirm
- 7 AUFWÄRTS/ABWÄRTS-Tasten
- 8 ENTER-Taste
- 9 ESC-Taste